

## Contributions of Latin inscriptions to the knowledge of the ancient history of the Tiaret region

خاتمي مصطفى<sup>1</sup> ♦ لبيب الحاج<sup>2</sup>

جامعة وهران 1 أحمد بن بلة <sup>1</sup>mustaphakhatemi@gmail.com

جامعة تيارت <sup>2</sup>hadjlabib@yahoo.com

تاريخ الإرسال: 2021/10/27 تاريخ القبول: 2021/12/03 تاريخ النشر: 2022/04/30

### المخلص باللغة العربية:

تعتبر النقوش اللاتينية من أهم المصادر المادية التي يُكتب بها التاريخ ، حيث تحتوي على مادة خام غنية بالمعلومات، بإمكان المهتمين والباحثين استنطاقها واستثمارها واعتمادها في عدد من المجالات العلمية، كمجال الأركيولوجيا و التاريخ، والمجال الاقتصادي والاجتماعي، ومجال تطور المؤسسات داخل المدن القديمة، ومن بين المدن التي لم تلقى نصيبا من هذه الدراسة هي منطقة تيارت، حيث تحتوي لوحدها على أكثر من 60 ناقشة تمّ كشفها خلال القرن الماضي ومزال البحث عنها متوصلا إلى يومنا هذا، ومن بين المناطق التي احتوت على هذه النقائش هي تيارت و الاجدار، خربة العويسات ، عيون سبببة ومشرع العصفا، مكننا القول من خلالها أنّ منطقة تيارت عرفة درجة مهمّة من رومنة في مختلف المجالات.  
الكلمات المفتاحية: تنقارتيا (Tingariensem)، الوثائق الإيغرافية – وكييل فيروس – (IVERVS – PROC)، الرومنة.

**Abstract:** Latin inscriptions considered as one of most important sources; in which history is written , for it's rich data, it can help researchers to invest and adopt from it; in many scientific fields, first as the field of archeology and history, then in economic and social field, as the field of development of institutions within ancient cities, and among the cities, one of them is city of Tiaret and its region, where it alone own more than sixty latin inscriptions that have been revealed over the past century; and are still being researched continued to this time.

♦ المؤلف المرسل

Among the areas that contained these inscriptions are: Tiaret and Ledjar, Kherbet al-Aouissat, Aioun Sbiba and Mechraa elasafa, through this index we can conclude that the Areas of Tiaret was in a high level of Romanization in various fields.

**Keywords:** Tingariensem, Epigraphic Documentation - Virus procurator (IVERVS -PROC), Romanization.

مقدمة:

لا شك أن المواقع الأثرية على مستوى ولاية تيارت كان محل تنقيبات متواضعة ومحدودة زمنياً ومساحةً، وذلك راجع لقلّة الدّعم المادي، كون هذه الحاضرة شاهدة على التمازج و التواصل الثقافي والحضاري التي عرفته منذ عصور ما قبل التاريخ إلى نهاية العصور القديمة، والدّارس لتاريخها سوف يتعرض لندرة التوثيق الأثرية والأدبية، ولهذا فإن التطور التاريخي لهذه المنطقة مرتبط بمعطيات غير مكتملة، وإن عثرت قلتها بعامل الصدفة أو ما يسمى قانونا بالاكشافات العرضية من خلال عديد الاشغال العمومية او الخاصة، حيث يتبين في غالب الأحيان وبعد دراستها وتحليل محتوياتها الاثرية والتاريخية انها تعبر عن سيرورة تاريخية ثقافية للمنطقة.

وفي هذا الاطار ولمعرفة التاريخ السياسي والاجتماعي والديني والثقافي لمنطقة تيارت خلال الفترة الرومانية، ليس أمامنا إلى تلك النقائش المكتوبة، وماتحملة من معلومات قيمة نذكرنا بما كانت عليه وكونها أيضاً من أوثق المخلفات التي يكتب بها التاريخ، فنستطيع من خلال إستنطاق هذه الكتابات إعادة رسم ملامح لهذه المدينة بفضل الإبيغرافيا التي نجدها مكرّسة على الحجارة كشواهد القبور(الانصاب) بمنطقة توسنينة بالسوقر، مدغوسة بلجدار، أو ديبلوم الشهادات العسكرية للجنود في منطقة سيدي الحسني (*Colvmnatis*) وتاخمارت (*Cohortem Brocvrem*)، حيث تعتبر الكتابات الجنائزية أهم مصدر للمعلومات، لأنها تمثل أكبر عدد من مجموع النقيشات المكتوبة، فهي تتحدث عن الأشخاص وسلّمهم الاجتماعي، وعن ثقافتهم ودينهم وعن أصلهم من خلال الكنى المختلفة التي يحملها هؤلاء الأشخاص الذين سكنوا منطقة تيارت وأحوازها في الفترة القديمة. وفي الختام انتظم هذا البحث في المقدمة وأربعة عناصر وخاتمة وهو على النحو الآتي:

1. الإطار الجغرافي للموقع الأثرية بتيارت:

1.1. الجغرافي العام:

تقع تيارت في شمال غرب الجزائر، ضمن نطاق الهضاب العليا الغربية، يحدها شمالاً ولايتي تيسمسيلت وغليزان، ومن الغرب ولايتي معسكر وسعيدة ومن الجنوب ولايتي البيض والأغواط ومن الشرق الجلفة، تقدّر مساحتها بـ 20673 كلم<sup>2</sup>، وهي بذلك تحتل موقعاً يتوسط التل والصحراء، وحقّق لها ذلك السيادة على جزء هام من المنطقة السهبية الشاسعة، ثم هي تشرف من موقعها هذا على الطريق المار من منطقة التلول إلى أسفل وادي الشلف المؤدي إلى البحر، وتفتح من الناحية الجنوبية على الصحراء.

## 2.1. الجغرافي الأثري:

حدد ستيفان إقرال (Gsell.St) من خلال اطلسه الأثري للجزائر (الورقة رقم 33، الشكل رقم 01) عدد المواقع الأثرية الموجودة على نطاق ولاية تيارت، وتمّ جرد 129 موقعا ونقطة أثرية<sup>2</sup>.

ومن خلال بعض النقائش التي تمّ العثور عليها من طرف العقيد بولي (Colonel Poli) و القائد مازرول (Capitaine Mazerolles)، في غرب المقابر المسيحية المعروفة بـ ثكنة المخيم (Camps Braqué) ما بين الطريق المسمى (Smalah) جنوب جبل غزول حاليا وتعود تلك الكتابات اللاتينية إلى الفترة الرومانية المسيحية من خلال رمز الصليب المائل، أما المخيم الثكنة يعد أول مقبرة مسيحية على مستوى منطقة تيارت وحضيت بتنقيبات معتبرة عام 1960 من طرف الباحث (Bayel.M) وكانت تعرف بمقبرة الشيوخ<sup>3</sup>.

2. طوبونيمية المنطقة في القديم: عرفت تيارت بعدة تسميات لوبية، رومانية، فبعد تكريس الرومان تواجدهم في مقاطعة موريطانيا القيصرية عام 40م، عملت على تطويق المقاومة وذلك بإنشاء سلسلة من النقاط الدفاعية، خاصة في إقليم منطقة تيارت ذات موقع استراتيجي و التي تقع فوق هضبة تطل عليها مرتفعات جبال الونشريس شمالاً وفرندة جنوباً مما يسهل مراقبة تحركات تلك القبائل وتسمى هذه النقاط في العهد الروماني بمناطق اللّيمس الكوليمناطي (*Praepositvs Limitanis*)

1 بوعناني العربي، المقاومة الشعبية في منطقة تيارت (1830-1908م)، رسالة دكتوراه، قسم التاريخ، جامعة تلمسان، 2018، ص.15.

2 Gsell (St.), « Atlas Archéologique de L'Algérie », paris, 1911, F.33.p.406.

3 Cadenat (P.), Curieuse tombe à étage dans une nécropoles antique de Tiaret, *Ant.Afr*, III, 1969, p.226.

(*Colvmnatensis*)<sup>4</sup>، ويبدو أن لكولمناطة عدة معسكرات مزودة بالأبراج التي كانت تستطلع وتشرف على أهم الطرق البرية من بينها سيدي الحسني (*COLVMNATAVM*)، عيون سيبية (*Cen*)، هنشير السويق (*COHORTEM*) (*BREVCORVM*) ، تاوغزوت..، خربة العويسات، توسنينة، ومشروع صفا...إلخ.

وقد عرفت تيارت بتسمية ليبو- رومانية تينغارتريا، فحسب سجلات النقوش انه تم ذكر أسقفية تينغارتريا في مجع الاساقفة المسيحي عام 484 م ب (*Episcopum Tingariensem*)<sup>5</sup>،

ويرجح لوكلارك (Leclerc.M.L.) أنها مشتقة من كلمة ليبية محلية (تنغارت) بمعنى " المحطة"<sup>6</sup>.

أما تيهرت عند كنال (Canal.J.) يفسرها بمكان الإقامة وهذا غير مطابق تماما بعد حصوله على معلومات من طرف سكان بلدية الدحموني لأن أبحاثه جدها هناك<sup>7</sup>.

أما تيهرت فهي من المؤكد اشتقاقها من كلمة زناوية تعني اللبوة ، و التاء ماهي إلتاء التأنيث الزناوية.

نجد الفترة الإسلامية لفظ تيهرت عند ابن صغير المالكي في قوله " ليس أحد ينزل بتيهرت من الغرباء إلا وأقام بها مما رأوه من رخاء البلاد وحسن سيرة إمامة"<sup>8</sup> وهنا يقصد إمامه

---

4ليبب (ح)، التحصينات العسكرية الرومانية جنوب الونشريس خلال القرنين III-II م، أطروحة لنيل درجة الدكتوراه، معهد الأثار، جامعة الجزائر 02، 2017-2018، ص.25.

5Wilmanns (G.) .Inscriptiones Africae latinae. consilio et auctoritate Academiae Litterarum regiae Borussicae collegit, ACADEMIAE LITTERARVM REGIAE BORVSSICAEEDITVM ÈVOLYMINIS OCTAVI PARS POSTERIOR BEROLINI APVD GEORGIVM REIMERVM MDCCCLXXX, p.837.

6Leclerc (M.L.), Inscriptions romaines recueillies à Tiaret, dans la province d'Alger, Revue Archéologique, 11ème Année, n°. 2 (OCTOBRE 1854 - Mars 1855), p.06.

7Canal (J.), Tiaret, monographie ancienne et moderne, *B.S.G.A.O*, Alger, T 20.1990, p.30.

عبد الرحمن بن رستم، أما المقدسي يكتبها (بتاهريت) في قوله " تاهريت إنتعش فيها الغريب واستطاب بها اللبيب"<sup>9</sup>، حسب البكري يسميها بتاهرتا " لها قسبة مشرفة على السوق"<sup>10</sup>،... والإدريسي يعرفها بتاهر " كانت في سلف زمان مدينتين كبيرتين أحدهما قديمة و الأخرى حديثة"<sup>11</sup>... فالحسن الوزان يرى أن تيهرت مدينة قديمة أسسها الرومان فأطلق عليها الزناتيون هذا الإسم بمعنى العتيقة<sup>12</sup>، فهو يقصد تاقدمت بمعنى تيهرت القديمة، فالتاء هنا إختصار لتيهرت.

### 3. تاريخ الأبحاث:

يعود تاريخ الأبحاث والتنقيبات الأثرية لمنطقة تيارت الى أواخر القرن 19م، وتم تحديد اول الملامح لجدار روماني من طرف الجنيرال دو لاموريسيار عام 1842 الذي قدم تقريره الى المصلحة الفرنسية و الأب بيار بالمخيم العسكري (Camp Braqué) فوق المقبرة المسيحية حاليا وجنوب جبل غزول ( الشكل 02 )، كما وضع النقيب ماك كاثي مخططات حول أماكن وجود مدينة رومانية لكنه لم يتمكن من تحديدها بصورة كاملة، ام النقيب لوكلرك ذكر في إرساليته الى الجنيرال دو لامار (De la Mar) عام 1852م بعثور رفقة جنوده على ستة نقائش تعود إلى الحقبة الرومانية، وتم نشرها من طرف م.كوساد (Causaud. M.) في ملاحظته حول أثار الأحتلال الروماني في المقاطعة الجنوبية للجزائر، وفي سنة 1882م قام دي لا بلونشار بصفته بروفيسور بالمدرسة العليا للأداب بوضع مخطط للبقايا الأثرية التي عثر عليها بمنطقة تيارت والتي إستعان بها إستيفان اقزال عام 1901م وقام بجرد المناطق الأثرية في أطلسه تحت الترقيم 33.

وفي بدايات القرن العشرين أدخل هذا النطاق للحفريات بشكل منهجي واسع بين أنقاض يشتهب أنها مدينة رومانية (Ex Boulevard Iyautey) الطريق العام المؤدي الى ناحية

---

8 ابن الصغير، أخبار الأئمة الرستميين، تح: محمد ناصر ابراهيم و ابراهيم نجار، دار العربي، بيروت، ص.36.

9 إسماعيل العربي، المدن المغربية، المؤسسة الوطنية للكتاب، 1984، ص.143.

10 البكري عبيد الله، المسالك والممالك، تح: جمال طلبة، دار الكتب الوطنية، بيروت، ط1، 2003، ص.176.

11 الإدريسي الشريف محمد بن عبد الله، نزهة المشتاق في إختراق الأفاق، تح: الوافي نوح، مكتبة الثقافية الدينية، 1967، ص.118.

12 الفاسي الحسن بن محمد الوزان، وصف إفريقيا، ترجمة محمد حجي، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ص.1983. ص.41.

الغرب، حيث تمّ العثور على الجرار والأواني الفخارية وبعض الأدوات الطقسية المستخدمة في المراسيم الدينية.، وتوالت الأبحاث خلال الأربعينيات من طرف الباحث بيار كادنا (Cadenat.P.) الذي إهتم بالجزء الشمالي لمنطقة تيارت ( أولاد بوغدو — خربة عويسات — دحموني — سيدي الحسني ) على اعتبار انه كان يشغل رئيس الدائرة الاثرية آنذاك حيث عثر على بعض الأعمدة التيجانية ونشرها في أوراقها الخاصة، كما إجتهد في تتبع خط الليمس السيفيري حيث توّجت أبحاثه في كشف عن حصون رومانية ونقائش اللاتنية بمنطقة سيدي الحسني (Waldeck Rousseau)، و دحموني (Trumelet) واد ليلي (تقيقست)

باستثناء بعض المقالات التي أنجزت أثناء فترة الإستعمار، لم ينل هذا الموقع كوليمناطة و الأخرى بتيارت بخطة بحثية في فترة ما بعد الأستقلال، باستثناء بعض المحاولات التقنيية من فرقة تابعة لمعهد الأثار الجزائر، وكذلك مقالين حول كوليمناطة في موسوعة البربرية، أو دراسة التي أفدتها الباحثة قادرية قادرة حول معالم لجدار بضواحي فرندة، وفي نفس اطار التحصينات العسكرية للأجزاء الشمالية والشرقية من ولاية تيارت للحاج لبيب و مشروع ترميمي للأضرحة لأجدار للباحث رشيد محوز.

4. تيارت خلال الفترة الرومانية على ضوء النقائش اللاتنية:

1.4. التواجد الروماني:

لا شك أن بداية تاريخ تيارت كانت مع التوسعات الرومانية إبان إمداد الخط الدفاعي الثاني في عهد سبتيميوس سيفيروس ( 193م-211م) من أجل إبعاد القبائل المورية الثائرة مثل المغازيكس والباوار، وتطويقها عسكريا خاصة في مقتبل السلاسل الجبلية المحيطة بها و الإستحواذ على الأراضي الخصبة والزراعية مثل سهل السرسو. من أجل هذا أستدعت عدة فرق وكتائب منها الفرقة البارثية و الميلارية والكتيبة البروكورية في المناطق الجنوبية لتيارت.

2.4. كيفية دراسة تلك النقائش ( بمنطقة تيارت):

أ. النقوش الرسمية:

وهي التي لها طابع تشريعي قانوني أو تشريفي لكن في منطقة تيارت وتحمل الأسماء للأباطرة أو وكلاء الأغسطسين للمقاطعة فهي إما أن تكون سجلاتالوقائع خاصة

بالإنتصارات ( EX boulevard Galliéni à Tiaret ) ، وقرارات أحكام حكام المناطق ( Aioun sbiba بتشبيد المعسكر.

أما النقوش التي تتحدث عن النصب الميلية التي وضعتها الجيوش الرومانية لإدراك المسافة بين المناطق وتحديدها مثلها هو الواقع بالنسبة لنقيشة سيدي الحسني وهنشير سويق بتخمارت وعين الحديد التي نصت على 14 ميل من عيون سببية (Cen).

#### ب. النقوش الجنائزية:

تحت النقوش الجنائزية عادة على معالم منحوتة في كتلة حجرية واحدة ، توضع فوق قبر المتوفي ، فهي بمثابة شواهد قبور، نجدها بكثرة وتقريبا في كل المواقع الأثرية الموجودة على تراب الولاية ، هذه الكتابات كثيرا ما أهملت من طرف المنقبين ، ثم سرعان ما شدد إهتمام الباحثين نظرا لأهميتها التي تكمن في المعلومات القيمة التي تحملها لا سيما فيما يتعلق بال مجال الاجتماعي حيث تقيدنا الكتابات الجنائزية في دراسة علم الأسماء ومختلف الطبقات الإجتماعية ضمن نطاق الجغرافي معين وكذا مختلف المهن و الحرف. كما تقيدنا في التاريخ الديمغرافي نظرا لإحتوائها على سن المتوفي وكذا أسماء أفراد أسرته الذين لا يزالون على قيد الحياة ، أثناء وضع النقيشة.

#### ت. النقائش العسكرية:

تحتل المرتبة الثانية من حيث الكم في منطقة تيارت ، نجدها قرب المعسكرات و الحصون أو نجدها في مناطق معزولة ، تدلنا على معرفة الواقع العسكري لمنطقة تيارت أثناء الإحتلال الروماني ، وإدراك مختلف الفرق والكتائب العسكرية وسلم التدرج العسكري ، نجدها بكثرة في موقع هنشير سويق (COHORTEM BRUCURUM).

5. تيارت خلال الفترة الرومانية على ضوء النقائش اللاتينية : ( المجال السياسي، الاجتماعي، الديني ، العسكري).

1.5. قراءة في النقائش السياسية في منطقة تيارت:

أ. ناقشة الوكيل فيروس PROC VERVS : الشكل 03

يتبين لنا من نقيشة حوش التي تم العثور عليها عام 1902 من طرف ديريس ودرسها في نشرية الاجتماعية الجغرافية الاثرية لعمالة وهران<sup>13</sup>، تحتوي على اسم نحن كيل فيروس نستنجد بالالهة لكل قوى ، ونرى من خلالها أنه مهامه كوكيل أغسطس جاء إلى المنطقة لإشراف عن التموين الجيش وتشيد الطرقات وقد يكون نفسه الوكيل بوبليوس فيروس الذي اشتغل بريفكتوس في مقاطعة نوميدا ، ونظرا لصعوبة المقاومة المورية في تلك الفترة نرى أن الوكيل يشيد قربانا للالهة كل القوى لكي تعينه على استكمال التحصينات العسكرية على مستوى خط الدفاعي اليمس الثاني لسلسلة نقاط كوليمناطة.

ب. ناقشة الوكيل الاغسطسي ماركوس اوريليوس فيكتور :

عثر على هذه نقيشة عام 1953 بعيون سببية وتم دراستها من طرف كريستول وصالاما<sup>14</sup>، تؤرخ إلى القرن الثالث م حسب لا سيار أن ماركوس أوريليوس فيكتور قد حكم موريطانيا القيصرية ( 215-219) ولهذا تجدر هذه الناقشة على إشرافه لقيادة كتية نجهلها بسبب توتر موجود هناك.

ت. ناقشة لوكيوس كائيليوس ليفيانوس: (*L.CAETILIVSLIVIANVS*)

تم العثور عليها بمنطقة عيون سببية (*Cen*) وقدمها دولابلونشار في عمله (De La Blanchère, Voyages études, p. 38.) وتنص على:

من أجل سلامة و النصر الذي أحياه غوردانوس الأغسطسي الإله الخالد، الوكيل ليفيانوس.<sup>15</sup>

من خلال هذه الكتابة والمتعلقة بشخصية الوكيل ، فقد أشارت 03 كتابات منها في قيصرية (*Caesariae*) وألتافا (*Altavae*) حول الإنجازات التي حققها هذا الوكيل في

---

13Cadenat (P), Notes D'archéologie tiartienne, Ant, Afr,24,1988,p.45.

14Christol(M), Salama (P.), Une nouvelle inscription D'Aion-sbiba , Concernant l'insurrection maurétanienne dite « 253 » : MARCUS AURELIUS VICTOR, gouverneur de la Maurétanie Césarienne, Cahiers du centre Gustave Glote,2001,Pp.253-267.

15 CIL.VIII.21557.



منطقة عيون سيبه (CEN) لتشيده المعسكر لاستقبال الجنود، وحسب النقيشة يمكن التأريخ لهذا الوكيل بـ 244 م (فترة حكم الإمبراطور غوردانوس).

ث. الإيديليكي فيكتورينوس (EDELIS VECTORINVS):

أشارت كتابة أولاد بوغدو إلى وجود منصب إيديليكي يعود إلى شخص يسمى بفكتورينوس الذي قام بإنشاء طاولة قياس الأوزان العامة (MENSAE PONDERARIVM)، وقام بإهدائها حسب نفقته و تحت رعاية وسلامة الشعب الروماني ( الشكل 04 )<sup>16</sup>، و تهمنا أيضا مهمة هذه الوثيقة أن منطقة تيارت في الحقبة الرومانية ق شهدت ملمح لمدينة رومانية لأن المنصب الإيديليكي فيكتورينوس كان يتولى في المدينة القديمة بصيانة المباني و تنظيم المهرجانات الشعبية العامة، وكانت صلاحياته تتضمن فرض النظام العام ولو بقوة وبصورة عامة، ومن الواضح أن فيكتورينوس أن يأمل أن يتدرج إلى مناصب أعلى من خلال كسب ود المجتمع آنذاك أقام بتشيد طاولة إهداء منه ، وربما كان سياسيا هاما ومهتما بأحوال عامة الشعب وحاجيتهم من خلال صنيعه. ( الشكل 04 )

ج. رتبة فارس روماني ماركوس فيكتور: *MARCVS AVRELIVS VICTOVS EQVS ROMANRVM*

تعتبر هذه الوظيفة المدنية راقية فالوصول إليها يشترط دفع مبلغ مالي يصل إلى أربع مائة سيسترس ويشرف عليها الإمبراطور والتسجيل فيها لا يسمح إلا للفرسان بالولادة كما يحق للإمبراطور أن يكرم شخصا معيناً ويمنحه لقب فارس كما هو حاصل لماركوس أوريليوس فيكتور (Marcus Aurelius Victor) في نقيشة له بمنطقة عيون سيبه<sup>17</sup> (Cen) وقبل وصوله لهذه الوظيفة تقلد رتبة بريفيكتيس في جناح الألفي (ALA MILARIAE) ويمكن أنه مارس وظائف مالية إدارية، كل هذا قد يصل تعيينه إلى رأس المقاطعة.

ح. عضو مجلس الما جستير: بروكيوس بريكاتيس (*PROCVS PECATI*):

عثر على كتابته الجنائزية المهدات الى إله الألهة مرفقة بشعار المسيحي وذلك قرب مدينة مشرع صفا<sup>18</sup>، وتختلف أهمية هذه الرتبة حسب أهمية المدينة ويتطلب ترشحه بدفع

16 Cadenat (P.), Op.Cit.p.46.

17AE.2001.02137.

18 CIL.VIII.21554.

المستحقات كما يوضع المجلس البلدي تحت إشرافه بمساعدة كويستور ومن مهمة تسيير شؤون المدينة وإصدار القوانين.

خ. نقيشة الملك ماسونا بلجدارA (جبل الأخضر): *MASVNA REGI*  
 ماسونا أو مستياس الذي يورده لنا المؤرخ البيزنطي بركويوس في كتابه الحروب ضد الوندال ، ويراها كامبس أن إسمين يدلان على شخصية واحدة ، وأن ماستياس حاكم لمملكة الونشريس الذي يعتقد أنّ ممالك لجدار تابعة لها، علما أن نقيشة مازونا تؤرخ بـ 501 م بأولاد ميمون (التافا) كمقر لمملكته، وعلى اليسار في الغرفة رقم 16 بالأجدار يتم بوضوح قراءة ناقشة موجهة إلى السيد الشعبين الموري والروماني والذي عاش لستين عاما<sup>19</sup> ( الشكل 05 ) وهذه دلالة على وجود كيان سياسي مقره بالأجدار تابع لنفوذ الإمارات المورية في القرن السادس للميلاد.

د. نقيشة الملك أركيلوس بلجدار *ARCELI REG:F* بترناتن (ج.العروي):

يؤكد لنا ديمائت في أعمال أثرية وجغرافية لعمالة وهران أن نقيشة لها منحى سياسي للأضرحة، وتشير إلى ملك يدعى أركيلوس الذي توفي عن 54 عاما ملك على الشعب الموري تؤرخ عام 541م<sup>20</sup>، وهذا نص لملك مجهول ودليل حي على إنشاء ممالك مورية داخل الأراضي الرومانية، ووجود تعايش بين الشعبين وهذا الأخير من المرجح أنه يتبع مملكة ماسونا باعتبار النقيشة السالفة أقدم منه حسب تأريخ الذي وضعه بول ألبر فيفري في مقاله ماسونا ومستياس<sup>21</sup>.

## 2.5. قراءة في النقائش الإجتماعية بتيارت:

### أ. عائلات منطقة تيارت المشتقة من أسماء الأباطرة:

بالإعتماد على النتائج المتحصل عليها مع الرجوع إلى جوامع النقوش اللاتينية للتأكد منها، تم فرز الأشخاص حاملي الأسماء العائلية بمختلف أسماء الأباطرة الرومان فوضعنا جدولا يحمل الإسم العائلي للأشخاص وعددهم مرفقين بالتسمية الكاملة للإمبراطور.

الإسم العائلي المشتق من إسم الإمبراطور	إسمالكامل للشخص	المنطقة	المصدر	الإمبراطور المنسوب إليه
--	-----------------	---------	--------	-------------------------

19 هذه النقيشة غير مدونة في مجموع النقوش اللاتينية ، لكن نجدها في مذكرة ماجستير حول مشروع ترميم جبل العروي للمزيد يراجع : محوز رشيد، مشروع ترميم المعلم الجنائزي بجبل العروي بتيارت، مذكرة الماجستير في علم الآثار، جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان، 2015-2016، ص.134

20 CIL.VIII.21550

21 Février (P.A.), Masuna et mastias, A.Af,v.24,1988,pp.137.

إسهامات الكتابات اللاتينية في معرفة التاريخ القديم لمنطقة تيارت

الإمبراطور أغسطس	<i>CIL. VIII.21549</i>	ترناتن -لاجدار	<i>IVLI SANDALI</i>	<i>IVLII</i>
=	<i>CIL. VIII.21544</i>	جبل غزول - تيارت-	<i>IVLIVS DONATUS</i>	
=	<i>CIL. VIII.21552</i>	مشرع صفا	<i>IVLIVS SATVRVS</i>	
=	<i>CIL. VIII.21553</i>	مشرع صفا	<i>IVLIVS VICTOR</i>	
=	<i>CIL. VIII.21555</i>		<i>IVLIAE TRISIVAE</i>	
ماركوس أوريليوس	<i>CIL. VIII.21543</i>		<i>AVRELIAE FELICIA</i>	<i>AVRELI</i>
	<i>AE.2001.02137</i>	<i>CEN</i>	<i>MARCVS AVRELIVS VICTOR</i>	
ترجانوس	<i>CIL. VIII.9731</i>	<i>Camps baraqué</i>	<i>VLPIA PROCIAE</i>	<i>VLPII</i>

من خلال دراسة هذه الأسماء في مختلف مناطق ولاية تيارت أن العائلة اليولية هي الأكثر إنتشار وبالأخص في منطقة مشرع صفا ، بينما جاءت الأسماء الأخرى متباينة.

ب. عائلات منطقة تيارت المشتقة من أسماء حكام مقاطعة موريطانيا القيصرية: وفي هذا الجزء سنتعرف على أسماء العائلات التي أخذت أسماءها من حكام مقاطعة موريطانيا القيصرية ومن خلال النقائش التالية في منطقة تيارت نرى أن الوكلاء ساهموا بشكل كبير في نشر سياسة الرومنة وكما كانوا يقفون وراء الانجازات التي تقام بالمنطقة ويسهرون على حفظ الأمن و الإستقرار وخاصة أن منطقة تيارت كانت بؤرة للثورات المورية في القرن الثالث و الرابع الميلادي، ونرى أن بعض المواطنين تيمنوا بإنجازات أيليوس بريغينيوس (*P.AELIVS PEREGRINVS*) والمتمثلة في تشيد المباني كما له نصب ميلية في منطقة هنشير السويق غرب تخمات.

الوكيل المنسوب إليه	المصدر	المنطقة	الإسم شخص كاملا	الإسم العائلي المشتق مناسم الوكيل
<i>P.AELIVS PEREGRINVS ROGATVS</i>	<i>CIL. VIII.21553</i>	مشرع صفا	<i>AELI VICTOR</i>	<i>AELI</i>
	<i>CIL. VIII.21560</i>	هنشير سويق ( <i>Cohors Brocurum</i> )	<i>AELIVS SERVANIS</i>	
<i>L.CATILLIVS LIVANS</i>	<i>CIL. VIII.21557</i>	عيون سببية <i>Cen</i>	<i>C.LIVIANII</i>	<i>LIVIAN</i>

ج. دراسة كني الأهالي تيارت حسب النقائش:

- دراسة كني الأهالي المشتقة من أصلهم الجغرافي:  
تأتي في غالب الأحيان بأسماء مشتقة من مدن أو مناطق أو قبائل محلية، تذكرنا بأصل الجغرافي لحاملها:

الكتبة	التسمية الكاملة لصاحبها	المكان	المصدر
ITALICVS	CAELIVS ITALICVS	CEN	CIL. VIII. 21558
GETULIUS	INVS GETVLIVS	COHORS BREVCORVM	CIL. VIII. 215562

- دراسة كني لبيبة:

الكتبة	التسمية الكاملة لصاحبها	المنطقة	المصدر
GVDA	GVDVIA PETRONIA	خربة - دحموني -	CIL. VIII. 09733
OPTATVS	ULPIVS OPTATVS	هنشير سويق	CIL. VIII. 21562
MVSTIVS	MVSTIVS ANNIANVS	كيريا - جبل سيدي معروف - رحوية.	Cadenat (P.), Rouahia sit berbero roman
FORTVNATVS	MARI FORTVNATI	هنشير سويق	CIL. VIII. 21565
DONATVS	IVLIVS DONATVS	اولاد بوغدو	CIL. VII. 21544
VICTOR	VICTOR	CEN	AE. 1956. 00128
=	ILVIUS VICTOR	CEN	AE. 1656. 00128
=	MARCVS AVRELIVS VICTOR	CEN	AE. 2001. 02137
=	VICTORINIVS	Douar Ouled Boughadou. Tialet	AE. 1912. 00156

- الكني المشتقة من المهن:

الكتبة	إسمها الكامل لصاحبها	المنطقة	المصدر
MESSO	IVLIVS VICTOR MESSORE	مشرع صفا	CIL. VIII. 21553
SVTORIVS	IVLIVS SVTORIVS	مشرع صفا	CIL. VIII. 21552

من خلال الجدول تبين لنا قلة المهمن ويمكن إفادتنا من جهة أخرى بأن منطقة مشرع الصفا خلال الفترة الرومانية كانت متميزة بنشاطها الاقتصادي.

### 3.5. قراءة في النقائش الاقتصادية لمنطقة تيارت

أ. نقيشة دوليا بعين السرب:

تقع هذه المنطقة حوالي 14 كلم شرق مدينة مشرع الصفا في الطريق المودي إلى منطقة غليزان وفي عام 1961 تم إكتشاف دوليا منقوشة بختم (EX OFICINA VICTORIS)<sup>22</sup> ، حيث كانت تخزن فيها الحبوب و الحبوب الجافة، ووضع فيها الزيت و الخمر قبل وضعها في الأمفورات (Amphorae) ، وأول ما تجدر الإشارة إليه من هذا الختم هو إفتقادنا على مصدر هذه الجرة التي كانت قد إستغلت من طرف الأهالي خلال القرن الثالث و الرابع الميلادي أو مكان الورشة المنتجة فهل كانت تلك دوليا مستوردة أم أنتجت محلياً؟ جرة وحيدة ومعلومات قليلة عنها تجعلنا عاجزين عن إجابة عن الأسئلة.

### ب. الطرق من خلال النقائش الميلية بتيارت:

لعبت الطرق دوراً هاماً في مجالات شتى فهي إحدى الوسائل التي إعتمدت عليها سلطات الإحتلال لفرض تواجدها بموريطانيا القيصرية، وهذا ما يفسر الأباطرة الرومان إلى إقامتها بالمناطق الإستراتيجية مثل منطقة تيارت وتسهيل تنقلات الجيش وتمكينه من محاصرة القبائل المورية.

وقد جهزت هذه الطرق بمجموعة من المرافق لتسهيل النشاط التجاري في محطات الإستراحة عبر أعلام ميلية تمكن تاجر و الموظف أو حتى العسكري من إدراك الأميال بين منطقة و المناطق الأخرى ومن خلال النقائش المستخلصة من المعالم الميلية، فهذه الأخيرة تكون مصدرنا الوحيد خاصة وأن الطريق غير وارد في خريطة أو نطونيوس أوغسطس ولا في طاولة بوتنغر، وسنحاول التعرف عليها:

#### - معلم هنشير السويق رقم 01:

معلم للميل السابع للطريق الرابط بين بنيان (AIA MILARIAE) وهنشير سويق بتخمارت (COHORS BREUCORUM) وضع بين سنة 222 و 235 م:  
CAES MARCO AURELIO SEVERO ALEXANDRO PIO FELICE AVG PATRI PATRIA A  
PROC SVLI CONSLI.AB ALAMILARIA MILLA PASSUM VII N. A CAPUTA MIL P.II

22Cadenat (P), Picard (C.G.), La villa berbéro –romaine d'Ain Serb (Département de Tiaret , Algérie),A..AF, 1974, 8,p 7.9

- معلم عيون سببية رقم 02:

معلم للميل الرابع للطريق الرابط بين عيون سببية (CEN) و هنشير سويق (COHORS BREUCURUM)، وضع سنة 270 م.

IMP CAES MARCO AVRELIO CLAUDIO QUINTILLO INVICTO PIO FELICE AVG PONT  
MAX TRIB POTEST PATRI PATRIA COHO BREVC MILLA PASSUL III

معلم عين الحديد:

معلم للميل الأول للطريق الرابط بين عين الحديد (?) و عيون سببية (CEN) وضع  
ما بين 22-235 م

IMP(eratore) CAES(are) M(arco) AVRELIO SEVERO (Alxander) PIO FELICE AVG(usto) A  
CEN MIL (lia) P(assum) XIII

معلم سيدي حسني (COLVMNATA):

معلم للميل 15 للطريق الرابط بين سيدي حسني (COLVMNATA) وعين تيسمسين  
(ex – vialar) وضع بين 210 و 211 م

IMP CAES MARCO L.SEP.SEVERVS PIUS FELIX AVG PONTFEX MAXIM PATRI PATRIAE  
TRIB POTESTA CON PROC ET MARCVS AVRELIVS SEVERVS ANTONVS AVG A  
COLUMNATA MILLA PASSUM

4.5. قراءة في النقائش العسكرية لمنطقة تيارت:

إعتماداً على النصوص الإيغرافية تمّ تحديد طبيعة الفرق العسكرية في منطقة تيارت وهي:

أ. نقائش عيون سببية (CEN):

- نقاشة 01:

PRO(cutatori) .....ITEM PR(imp)lari PRO(curatori) ITEM CENT(urioni) QVART(ae) FL(avia)  
ET PRO(curatori) ITEM CEN(urioni) O (ni) LEG(ionis) TERTI(ae) AUG(ustae) ITEM  
PRAP(osito) ALA(e) PARTHO(rum) PRI(ame) ITEM PRAEP(osito)<sup>23</sup>.

---

23BENSEDDIK (N)., Les Troupes Auxiliaires de l'Armée Romaine en Maurétanie Césarienne, sous le haut- empire, SNED, Alger, 1982,p.30.

خصصت إلى الوكيل ..... قائد الإمبراطوري للحامية الأولى و قائد مائة في الفيلق الفلافي الرابع – و بنفس الرتبة في الحامية الأولى للفيلق الأغسطسي الثالث وقائد ميدان في الفرقة البارثية الأولى.

تم العثور هذه ناقشة عام 1942 وتم نشرها من طرف كادنة بيار في لبيكا عام 1953، تبين لنا رتبة حاكم مقاطعة نجهل هويته وذو مسار مهني جيد كونه كان مكلفاً من قبل لتسيير سرايا في القصر الإمبراطوري ، كما نال شرفاً من قبل لقيادة الحاميات التي شكلت تحالفاً مع الفيالق في حملاتها، أما الفرقة صاحبة تكريس و الإهداء هي البارثية الأولى:

ب. نقائش هنشير السويق:

- ناقشة 01 :

تم نشرها عام 1882 ينظر و لابلونشار في رحلته ص.121.

(prae)SIDE SACRVM POSVI(t) AELIUS SERVANDVS DEC PRAEPOSITVS COH II  
BREVCORV(m) gOR(di)ANE III KAL .IAN ARR I ANNO ET PAPO OS SALVIS AVGG  
MVLTI ANNIS FELICI<sup>24</sup>

خصصت .....لمخيم المقدس معاً، إيليو سرفاندس ديكريو وقائد في الكتيبة الثانية البروكورية وفي السنة الأولى من حكم غورديان الثالث، ومن أجل السلام الأغسطسي العسكري، سنة سعيدة.

- ناقشة 02 :

تم العثور عليها من طرف ألبرت (Aliber.M.) في البوابة ليفانت (Le portail du levant) سابقاً بتخمرت، ونشرها دولابلونشار في رحلته الدراسية عام 1882، ص 104.

D M S AEMILIVS SVAIS SIG MIL COH SE BR . VIXIT N. X.LIILM.VPOMPONIA  
SECVNDA.B.M<sup>25</sup>

خصصت للآلهة مانس المقدسة، إيميليو ساويس رتبة حامل الراية في الكتيبة البروكورية الثانية لمدة عشرة سنوات، والذيعاش ل 54 عاماً، زوجته بومبونيا الثانية، فالتمتع جيداً.

---

24 CIL VIII.21560.

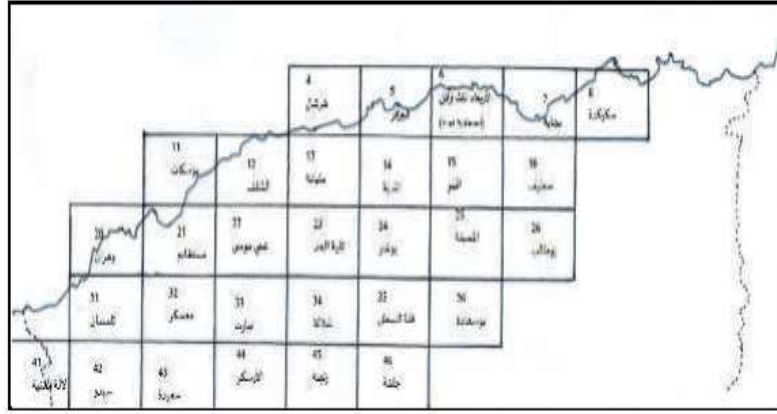
25 CIL VIII.21561

**الخاتمة:** بعد معالجتنا لهذا المقال يتبين لنا أنّ منطقة تيارت على ضوء النقائش لم تمرّ في ثقب تاريخي، بل كان لها تطور حضاري من خلال معطياتها الأثرية والأدبية وفي شتى المجالات

وعليه، يمكن القول بأن منطقة تيارت وضواحيها من خلال جرد النقوش اللاتينية وتحليلها ومن ثمّ استقرائها، قد عرفت حياة مدنية منظمة، كما كان لها وزن اقتصادي هام حسب ما بينته تلك النقوش، فكانت محل الأطماع الرمان الذي سعى إلى تطويق المنطقة عسكرياً، فلم يبق أهاالي تيارتمكتوفي الأيدي بل قاوم المستعمر وتجلّى ذلك من خلال كثافة التواجد العسكري ووجود نقيشة الشهداء

وفي الأخير نأمل أن نكون قد أعطينا للقارئ فرصة للتعرف على منطقة تيارت من خلال الدراسات الإيغرافية التي تعد من أصدق المخلفات التي يكتب بها التاريخ.

### الأشكال:

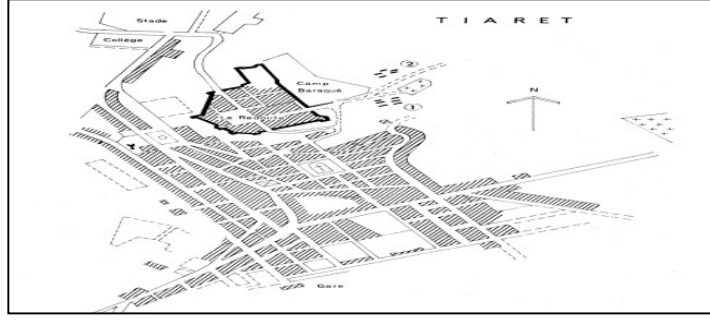


الشكل (01): الخرائط التي تضمنت مدن مقاطعة موريطانيا القيصرية في الأطلس الأثري لغزال س

عن : Gsell (St),A.A



إسهامات الكتابات اللاتينية في معرفة التاريخ القديم لمنطقة تيارت



الشكل (02) مخيم خاص بالثكنة العسكرية (منطقة تواجد النقائش)

Cadenat (P.), Curieuse tombe à étage dans une nécropole antique de Tiarret,  
*Ant.Afr.*,III, 1969, p.226.



الشكل (03) : ناقشة تعود للحاكم المقاطعة الهسي ( فيروس) في منطقة خربة العويسات بتيارت



الشكل (04) ناقشة برتبة (الإيدليكي) تعود لشخصية فيكتورينوس

Cadnat (P.), *Op.cit.*,p48

قائمة المراجع:

باللغة العربية :

إبن الصغير، أخبار الأئمة الرستميين، تح: محمد ناصر ابراهيم و ابراهيم نجار، دار العربي، بيروت، ب.ت.

الإدريسي الشريف محمد بن عبد الله، نزهة المشتاق في إختراق الأفاق، تح: الوافي نوحى، مكتبة الثقافة الدينية، 1967.

إسماعيل العربي، المدن المغربية، المؤسسة الوطنية للكتاب، 1984.

البكري عبيد الله، المسالك والممالك، تح: جمال طلبة، دار الكتب الوطنية، بيروت، ط1، 2003.

بن عبد المؤمن محمد، عقائد مابعد الموت عند سكان بلاد المغرب القديم، أطروحة لنيل دكتوراه، كلية العلوم الإنسانية والإجتماعية، جامعة وهران، 2011-2012.

بوعناني العربي، المقاومة الشعبية في منطقة تيارت (1830-1908م)، رسالة دكتوراه، قسم التاريخ، جامعة تلمسان، 2018،

الفاسي الحسن بن محمد الوزان، وصف إفريقيا، ترجمة محمد حجي، دار الغرب الإسلامي، بيروت، 1983.

ليبب (ح)، التحصينات العسكرية الرومانية جنوب الونشريس خلال القرنين III-II م، أطروحة لنيل درجة الدكتوراه، معهد الآثار، جامعة الجزائر 02، 2017-2018.

محوز رشيد، مشروع ترميم المعلم الجنائزي بجبل العروي بتيارت، مذكرة الماجستير في علم الآثار، جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان، 2015-2016.

مضوي خالدية، الديانة المسيحية وتطورها في غرب موريطانيا القيصرية خلال القرنين الرابع والخامس ميلاديين، مجلة المواقف للبحوث و الدراسات في المجتمع والتاريخ، قسم التاريخ، جامعة معسكر، أفريل، 2008.

باللغة الأجنبية :

Ait ali yahia (S.), Etude comparative entre les stèles à inscriptions libyques de la

BENSEDDIK (N)., Les Troupes Auxiliaires de l'Armée Romaine en Maurétanie Césarienne, sous le haut- empire, SNED, Alger, 1982.

Berbèrie centrale (Algérie) et la Berbèrie occidentale (Maroc), thèse de doctorat, université Mouloud Mammeri, Tizi-Ouzou, 2011-2012.

Cadenat (P), Notes D'archéologie tiartienne, Ant, Afr,24,1988.

Cadenat (P), Picard (C.G.), La villa berbéro –romaine d'Ain Serb (Département de Tiaret , Algérie),A..AF, 1974.

Cadenat (P.), Curieuse tombe à étage dans une nécropoles antique de Tiaret, *Ant.Afr*,III, 1969.

Cagnat (R.), Cours d'Epigraphie Latine, troisième édition, Paris 1898.

Canal (J.), Tiaret, monographie ancienne et moderne, *B.S.G.A.O*, Alger,T 20.1990.

Christol(M), Salama (P.), Une nouvelle inscription D'Aion-sbiba , Concernant l'insurrection maurétanienne dite « 253 » : MARCUS AURELIUS VICTOR, gouverneur de la Maurétanie Césarienne, Cahiers du centre Gustave Glote,2001.

Gsell (St.), « Atlas Archéologique de L'Algérie », paris,1911,F.33.

Leclerc (M.L.), Inscriptions romaines recueillies à Tiaret, dans la province d'Alger, *Revue Archéologique*, 11<sup>ème</sup> Année, n°. 2 (OCTOBRE 1854 - Mars 1855),

Maire (J-L), Dossier du donatisme, 02 , Akademia- Verlag-Berlin,1989.

Wilmanns (G.) *Inscriptiones Africae latinae*. consilio et auctoritate Academiae Litterarum regiae Borussicae collegit, ACADEMIAE